

Ольга СЕРГЕЕВА

Институт русского языка им. В. В. Виноградова, Россия

**УДВОЕНИЕ Т ВО ФРАКИЙСКОМ ТЕОНИМЕ ΚΟΤΤΩ':
ВОЗМОЖНАЯ ЭТИМОЛОГИЧЕСКАЯ ЗНАЧИМОСТЬ¹****Olga SERGEEVA**

Vinogradov Institute of the Russian Language, Russia

**REDUPLICATED T OF THE THRACIAN THEONYM ΚΟΤΤΩ':
POSSIBLE ETYMOLOGICAL RELEVANCE**

The article discusses a reconstructed Proto-Indo-European **kod-tu-* < **h₃ed-tu-* ‘enmity, strife’ as proposed by F.O. Lindeman in its relation to the phenomenon of a ‘movable’ word-initial *k* of certain IE cognate series. We draw attention to a hypothesis per which the cognate series serving as basis for Lindeman’s reconstruction would also include the Thracian theonym Κοτυς and its variant Κοττώ, of which the latter exhibits a geminated *tt* that could be seen as corroborating the proposed reconstruction.

Ключевые слова: этимология, историческая фонология, индоевропейские языки, ларингал, фракийский язык, теоним.

Keywords: etymology, historical phonology, laryngeal, Indo-European languages, Thracian language, theonym.

В индоевропейском лексическом фонде насчитывается ряд соответствий различной степени надёжности, предположительно обнаруживающих “подвижное *k*” в начальной позиции корня, причины нерегулярного присутствия/отсутствия которого неясны. Наиболее известными (и наиболее надёжными) из них, представляются, в частности, слав. **koza* против др.-инд. *aja*, лит. *ožys*, *ožka* (см. о нём (ЭССЯ 12: 20-21)) ; слав. **kostь* против греч. ὀστέον, лат. *os*

¹ Статья написана в рамках поддержанных РФФИ проектов № 19-012-00059 «Лексика славянских языков как наследие и развитие праславянского лексического фонда: словообразовательный, семантический и этимологический аспекты анализа в лексикографическом представлении», №20-012-00060 «Древнейшие имена собственные, исконные для этнокультурных общностей Русской равнины 1 тыс. до н.э. – 1 тыс. н.э.: этимология и системное представление».

(gen. *ossis*), др.-инд. *asthi*, алб. *asht*, *ashtë*, арм. *oskr*, хетт. *hastāi-*, причём хеттская форма обращает на себя особое внимание из-за начального *h-* (прото.-и.е. $< h_3$), которое дополнительно усложняет вопрос о природе «подвижности» начального *k*.

Ф. О. Линдеман полагал возможным объяснять появление «*k mobile*» «отверждением» ларингала h_3 , или «*x^w*» в авторской нотации (Lindeman 1987 : 94-95) (Lindeman 1999); уточним, что в этих и других его работах отстаивается взгляд на прото.-и.е. ларингалы как строго согласные фонемы, не способные «проясниться» в виде тех или иных огласовок, но способные оказывать «окрашивающее» ассимилятивное воздействие на гласный корня в ненулевой ступени. В статье (Lindeman 2009) автор уделяет специальное внимание серии соответствий на «*k mobile*» со значением ‘неприязнь, ненависть, вражда’: гот. *hatis* ‘ненависть’, *hatan* (*hatjan*) ‘ненавидеть’, валл. *cawdd* ‘гнев’, ср.-ирл. *caiss* ‘ненависть’, осск. *cadeis* gen. sg. ‘inimicitiae’ ‘вражды’, тох. А *kat* ‘разрушение’ против лат. *odi* ‘ненавижу’, *odium* ‘ненависть’, греч. ὀδύσσομαι ‘ненавижу’, др.-англ. *atol* ‘безобразный’, др.-норв. *atall* ‘ужасный, жестокий’, арм. *ateam* ‘ненавижу’ (с проблемным *a-*) (Chantraine 775) (Ernout-Meillet 1939: 698) (Orel 2003 : 165) $< *(k)od-$ // $*(k)ad-$, где за «неустойчивым» начальным *k*, по Линдеману (op. cit.: 73), стоит ларингал $*x^w$, диссимилированный в *x* в вариантах с *a*-огласовками. Линдеман возводит к этому же корню серию соответствий, в основе которой, согласно его реконструкции, лежит производное ср. р. $*x^wed-tw-$ (т. е. $h_3ed-tu-$) $> *kod-tu-$ / $*kad-tu-$ (варианты с *a*-огласовкой объясняются регрессивной диссимиляцией $x^wed-tw- > xed-tw-$, где $x = h_2$) с предполагаемым упрощением $*dt$ до одиночного *t*: галл. *Catu-* (в именах типа *Catu-riges*), др.-ирл. *cath*, валл. *cad*, корн. *cas* ‘битва’ $<$ пракельт. $*katu-$, праслав. $*kotera/kotora$ ‘ссора, вражда’, греч. κότος ‘озлобленность, сдерживаемый гнев’, хетт. *kattu-* ‘вражда’, др.-верх.-нем. *hadu-* ‘битва’, ср.-верх.-нем. *hader* ‘вражда’ и др. $<$ прагерм. $*hapu-$. (Отметим, что присутствие начального *k* в этом ряду стабильно, в отличие от вышеприведённого ряда, в котором засвидетельствована предполагаемая производящая основа). Этому решению могло бы противоречить др.-инд. *śatru-* ‘враг, противник’, указывающее на палатальное $*k^-$: учитывая это, Линдеман ссылается на (Mayrhofer 1992-2001 : II 670), где отнесение *śatru-* к вышеприведённому ряду не расценивается как достоверное².

² Сатемный рефлекс наблюдается также в авест. *sādra* ‘страдание, горе’, которое наряду с греч. κῆδος ‘беспокойство, забота’ предлагается считать родственными обсуждаемым герм. и кельт. словам для ‘ненависти’ (например, у (Orel 2003 : 165), (Chantraine 523). При этом стоит отметить, что *sādra* и κῆδος, родство которых между собой нет оснований оспаривать, весьма далеки семантически от предполагаемых *comparanda*, единообразно обнаруживающих значение ‘ненависть, вражда’, и это ослабляет предположение о принадлежности их к рассматриваемой серии (однако с фонологической точки зрения этому нет явных препятствий). Следует признать, что какие-либо определённые выводы насчёт соотношения «*k mobile*» с противопоставлением «кентум» / «сатем» и соответствующей рефлексацией и.е. заднеязычных затруднены из-за недостатка данных.

При этом в перечисленных соответствиях не наблюдается формальных следов упрощения **dt > t*. Линдеман предполагает, что этот процесс состоялся ещё «на ранней стадии [развития] языка-предка» (ор. cit.: 76), притом преобразование прошло по схеме /Ced-tRV/ > /CetRV/, так же как, например, в **medh-tro-* > греч. μέτρον. В связи с последним он ссылается на (Meillet 1937: 130), где восстанавливается промежуточная стадия такого преобразования **met-'ro*, причём Мейе относит её бытование к гомеровскому греческому, т. е. к позднему времени, нежели индоевропейский праязык.

В этой связи мы бы хотели привлечь внимание к тому, что с германскими и кельтскими лексемами из вышеприведённого ряда соответствий связывают не упомянутый Линдеманом фракийский теоним *Κοτύς*, *Κοττω*, *Κοτυτ(τ)ω* (Fick ap. Detschew 1957: 259). Такая этимология (~ ‘неистовая’) вполне сообразуется с оргиастическим характером культа божества. Альтернативные объяснения, также цитируемые Дечевым, предполагают когнаты со значением ‘вожделеть’: греч. *ποθέω* – которое, однако, родственно др.-ирл. *guidiu* ‘молю, умоляю’ < **gh^hedh-* согласно (Chantraine 922), а это исключает его связь с фракийским именем по формальным признакам, – либо слав. **xotěti*, что неудачно в плане семантики, если признавать верным сближение слав. глагола с **xvatati* (ср. ЭССЯ 8 : 83-84). Итак, если считать предпочтительной гипотезу о связи с **kotu-* < **(k)od-tu-* ‘гнев, вражда’, имея при этом в виду реконструкцию Линдемана, то обращает на себя внимание гемината *ττ* в варианте *Κοττω*, которую едва ли можно считать результатом регулярного греческого перехода **tɰ > σ//σσ//ττ*, как по хронологическим соображениям, так и из-за отсутствия засвидетельствованных вариантов, которые бы содержали *σ(σ)*. Если все изложенные этимологические сопоставления верны, геминированное *ττ* в *Κοττω* можно было бы с осторожностью рассматривать как возможное недостающее свидетельство в пользу реконструкции Линдемана (не противоречащее в том числе объяснению Мейе). Нельзя, однако, не делать при этом поправки на возможную фонологическую неточность передачи заимствованного теонима, а также вероятную вторичность варианта *Κοττω* по отношению к *Κοτύς*, не обнаруживающему геминаты: очевидна адаптация первого к популярной морфологической модели женских личных имён, которая могла иметь место уже на греческой почве.

ЛИТЕРАТУРА // BIBLIOGRAPHY

ЭССЯ – *Этимологический словарь славянских языков. Праoslavянский лексический фонд*. Вып. 1-41–. М.: Наука, 1974–2018– [ESSJa: Etimologičeskii slovar' slavyanskikh yazykov. Praslavyanskii leksičeskii fond. Moscow: Nauka, 1974–2018–.].

- Chantraine 1968–1980** – *Chantraine, Pierre*. Dictionnaire étymologique de la langue grecque. Histoire des mots. Paris: Éditions Klincksiek, 1968–1980.
- Ernout-Meillet 1939** – *Ernout, Alfred, Meillet, Antoine*. Dictionnaire étymologique de la langue latine. Histoire des mots. Paris: Librairie C. Klincksiek, 1939.
- Detschew 1957** – *Detschew, Dimiter*. Die Thrakische Sprachreste. Wien: im Kommission bei Rudolf M. Rohrer, 1957.
- Lindeman 1987** – *Lindeman, Frederik Otto*. Introduction to the ‘Laryngeal Theory’. Oslo: Norwegian University Press: The Institute for Comparative Research in Human Culture, 1987.
- Lindeman 1999** – *Lindeman, Frederik Otto*. On the ‘hardening’ of certain ‘laryngeals’ to dorsals in Indo-European: a speculative note. – In: *Florilegium Linguisticum*. Festschrift für Wolfgang P. Schmid zum 70. Geburtstag, hrsg. von E. Eggers et al., Frankfurt am Main, Berlin, 1999, pp. 289 ff.
- Lindeman 2009** – *Lindeman, Frederik Otto*. A further piece of evidence for the ‘hardening’ to *k- of some word-initial ‘laryngeals’ in Indo-European. – In: *Indogermanische Forschungen 2009* (114), pp. 73–78.
- Mayrhofer 1992–2001** – *Mayrhofer, Manfred*. Etymologisches Wörterbuch des Altindoarischen. Bande I – III. Heidelberg: Carl Winter Universitätsverlag, 1992–2001.
- Meillet 1937** – *Meillet, Antoine*. Introduction à l’étude comparative des langues indo-européennes. Paris: Hachette, 1937.
- Orel 2003** – *Orel, Vladimir*. A Handbook of Germanic Etymology. Leiden, Boston: Brill, 2003.